

## Reseña

### “Frenteampulismo Uruguayo en Argentina de Silvina Merenson”

#### “Uruguayan Frenteampulismo in Argentina by Silvina Merenson”

Luciana Denardi\*

## Resumen

Frenteampulismo Uruguayo en Argentina presenta una etnografía con perspectiva histórica de las prácticas políticas transnacionales de los militantes uruguayos residentes en Argentina. A través de un estudio multisituado, la autora desarrolla las trayectorias de los migrantes, las redes que conforman a uno y otro lado de la frontera y los desplazamientos rituales que protagonizaron desde 1970 hasta principios de este siglo.

*Palabras clave:* transnacionalismo, prácticas políticas, Uruguay, Argentina, FAUA

## Abstract:

Uruguayan Frenteampulism in Argentina presents an ethnography with a historical perspective of the transnational political practices of Uruguayan militants residing in Argentina. Through a multi-sited study, the author develops the trajectories of migrants, the networks that make up both sides of the border, and the ritual movements that took place from 1970 to the beginning of this century.

*Keywords:* transnationalism, political practices, Uruguay, Argentina, FAUA

---

\* Dra. en Antropología Social. Investigadora Asistente en CONICET y académica del Programa de Estudios sobre China Global y del Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad Nacional de Gral. San Martín. Buenos Aires, Argentina. Correo electrónico: ldenardi@unsam.edu.ar.

La literatura sobre prácticas políticas transnacionales suma una nueva referencia relevante en especial para aquellos interesados en indagar esta temática desde el Sur Global: el texto de Silvina Merenson sobre militantes políticos del Frente Amplio de Uruguay en Argentina (FAUA). El mismo reconstruye mucho más que su historia desde la década de 1970 en adelante.

Con una sólida trayectoria en Historia y Antropología, en el texto aquí reseñado, la autora hace una síntesis virtuosa de su experiencia en temáticas vinculadas a memoria, militancia, prácticas políticas y transnacionalismo. En uno de sus trabajos previos, “Y hasta el silencio entre tus labios. Memorias de las ex presas políticas del Penal de villa Devoto en el transcurso de la última dictadura militar en la Argentina” (2014), Merenson entrevistó a mujeres que experimentaron la militancia y la prisión política en Argentina. Luego, en 2016 publicó “Los peludos. Cultura, Política y Nación en los márgenes del Uruguay” en donde abordó las prácticas políticas de este grupo acercándose a los estudios de frontera y al Frente Amplio.

El objetivo de este libro publicado en 2021 es narrar la experiencia transnacional del FAUA desde una perspectiva histórica a través de los vínculos, estrategias y agenciamientos que son parte de las prácticas políticas transnacionales de los militantes en Argentina. Así, Merenson se propone identificar las agendas cooperativas en las transiciones políticas en los años ‘80, las estrategias para afrontar los embates del neoliberalismo de los ‘90, y el desafío que supuso la llegada al poder de los gobiernos progresistas en Uruguay y Argentina a comienzos de este siglo.

Desde el punto de vista migratorio, el uruguayo es un caso algo diferente de otros grupos residentes en Argentina. La mayor cercanía respecto a las prácticas culturales y el idioma de la sociedad de recepción indicaría que sufre menos xenofobia y que tiene menos posibilidades de ser usado como chivo expiatorio de las problemáticas locales. Teniendo esto en cuenta, el foco de Merenson está puesto en sus también particulares prácticas transnacionales: además de los aportes que pueden generarse entre migrantes como las remesas, los migrantes uruguayos en Argentina movilizan un gran capital político, aunque, aclara la autora, no son simples “juntadores de votos”.

El primer capítulo, Trayectorias, tiene como objetivo identificar los hilos de la trama de sentidos compartida. Para ello Merenson describe cómo se intersectan los aspectos políticos, sociales y económicos de los migrantes tanto del lugar de origen como de residencia. Allí se reconstruyen las trayectorias de tres grupos diferentes de militantes: “exiliados políticos” (aquellos que luego del golpe de estado de 1973 llegaron a Argentina, sumidos en la tristeza y con ciertos puntos de contacto con el peronismo se consideran la generación fundadora del frenteamplismo en Argentina); “exiliados económicos” ( quienes atravesaron la dictadura en Uruguay y migran con posterioridad a la recuperación de la democracia en 1985, que se sumaron a la militancia para buscarle una salida a la crisis económica); y “compañeritos” (aquellos jóvenes de alrededor de 35 años que llegaron a Argentina siendo niños, o a los hijos de los anteriores nacidos en el país con militancia política en partidos locales). Apartado

especial merecen las mujeres migrantes uruguayas que según indica Merenson, hacen extensiva su tarea de cuidados en el hogar al espacio del comité.

En el capítulo Redes, la autora da cuenta de la articulación de las trayectorias políticas, tiempos biográficos y coordenadas históricas en tres períodos: la fundación y consolidación del FAUA en la década de los '80, el debilitamiento entre los '90 y 2000 y la revitalización a partir de 2003. En el devenir de las páginas Merenson describe la heterogeneidad interna del grupo en cuanto a las ideas, los afectos, los intereses, los valores y las materialidades incluidas en las redes en el análisis. El análisis de lo material se detiene más allá de los elementos con significado cultural o afectivo: se trata de un pormenorizado análisis, tanto en este capítulo como en el siguiente de la infraestructura, los medios de transporte y la gestión de recursos monetarios.

En el tercer capítulo, Desplazamientos, se presenta cómo las trayectorias políticas fortalecen las redes para llevar a cabo la acción ritual de los militantes uruguayos en Argentina. En este momento, el análisis de la gestión de recursos tiene una triple ventaja: en primer lugar, pone en evidencia mucho más que las posibilidades materiales de los militantes: son advertidos por la autora, como en textos clásicos antropológicos, que en estos desplazamientos se develan cooperaciones y sensibilidades colectivas que adquieren valor ritual. En segundo lugar, esta gestión material del voto suele ser dejada de lado por los académicos que se concentran en las particularidades jurídicas y políticas del sufragio. Finalmente, el trabajo cubre la vacancia advertida por la autora respecto a la articulación entre la perspectiva transnacional y los estudios sobre inequidad social.

La metodología puesta en marcha merece también especial atención. Sin duda, el principal atractivo de la obra es la imbricación de las dos disciplinas en las que se formó la autora: la historia y la antropología. El trabajo de archivo con fuentes históricas, la precisa reconstrucción de los hechos, se combinan con un trabajo etnográfico de largo aliento a una y otra orilla del Río, que permite dar cuenta de los sentidos atribuidos a los procesos históricos y políticos, la ritualización de algunas acciones, la atención puesta en los grupos, sus fronteras, sus moralidades, y sus alteridades.

La necesidad de pensar etnográficamente la historia o elaborar históricamente la etnografía del FAUA también necesitó del trabajo con archivos de prensa tanto uruguayos como argentinos. Éstos fueron incluidos en el corpus dada la relevancia que los interlocutores le daban a la prensa en el campo. Adicionalmente, Merenson incluyó otro tipo de archivo: los “recuerdos”, no tanto para reconstruir lo que “realmente pasó” sino para dar cuenta de los sentidos y significados atribuidos en el presente a la experiencia de la militancia.

A pesar de las complejidades tanto físicas, como económicas y metodológicas del trabajo de campo multisituado, Merenson logra sobrepasarlas con éxito generando una etnografía atenta a los diferentes ámbitos, actores y aristas del caso. Un punto crucial para desacatar del libro es la manera en que se imbrican las vidas políticas de Argentina y Uruguay, que lejos de

esencialismos son reconstruidas en tensiones y negociaciones que exceden lo político y repercuten también en las sensaciones y sentimientos de estos grupos. Esto se debe no solo a la constante vigilancia de la autora para no caer en el “nacionalismo metodológico” -del que nos advierten desde hace más de 30 años los estudios transnacionales-, sino también a su percepción de la relevancia que sus interlocutores le daban al escenario político argentino: éste siempre estuvo presente en los horizontes interpretativos, expectativas y preocupaciones que movilizaron a la militancia frenteamplista local, afirma Merenson.

Otro aspecto no menor, es la organización del libro que separa las instancias teóricas de las narrativas, lo cual lo hace accesible al lector no interesado en profundizar cuestiones conceptuales. Sin embargo, en la introducción y las anotaciones finales la autora vincula su trabajo con las discusiones más generales de este campo de estudio. Es precisamente en estos apartados donde se presentan las argumentaciones a favor de considerar las prácticas relevadas no como transfronterizas ni como translocales, sino transnacionales. Para ello Merenson despliega una sucesión de puntos que van desde la concepción nativa de las prácticas, los diferentes procesos de fronterización implicados más allá de las fronteras de los estados nacionales, y por las posibilidades de repensar y reconfigurar los criterios de representatividad, legitimidad y participación en las comunidades políticas.

El profundo análisis del texto aquí reseñado no sería posible sin la empatía que generó la autora en el contexto de trabajo de campo etnográfico, ya presente en los títulos previos de su autoría mencionados al inicio. En “Frenteamplismo uruguayo en la Argentina”, la capacidad de Merenson de captar la emoción y tensión propia y de sus interlocutores, como así también el compromiso y el respeto a la evocación de la memoria y la militancia, queda manifiesta en la Presentación y el apartado de Reflexiones del libro. Allí, referentes del Frente Amplio mantienen un diálogo honesto y crítico con la autora, en lo que sin dudas es el mayor reconocimiento para el trabajo de la antropóloga.

### **Referencias Bibliográficas**

- Merenson, S. *Frenteamplismo Uruguayo en Argentina. Trayectorias, Redes y Desplazamientos Transnacionales*, Buenos Aires, Gorla, 2021, 236 pp.
- Merenson, S. *Los peludos. Cultura, política y nación en los márgenes del Uruguay*, Buenos Aires, Editorial Gorla, 2016, 302 pp.
- Merenson, S. *Y hasta el silencio en tus labios: Memorias de las ex presas políticas del Penal de Villa Devoto en el transcurso de la última dictadura militar en la Argentina*. La Plata: Al Margen, 2014, 170 pp.